

La Chin-Martin = La Saint-Martin

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **40 (2013)**

Heft 154

PDF erstellt am: **16.05.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-1044958>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



LA CHIN-MARTIN - LA SAINT-MARTIN

On Yèrdza - Un écureuil

L'è pao lè « Martin » ke mancon dan lou dikchonérou, nè mimaman lè chin dè chi non dan l'armana.

Y'on l'è jon pape pè vè 650, ma lou mèyâ, por no, l'è canbin chi don 11 dè n ovanbre, chin Martin dè Toua, mouao in 397; l'ôtrou n'aroûvè tyè apri, lou 12.

Lou gran chin Martin dè Toua l'a keminhyi to piti, d'abouao keman chudao dè cavalèri, dza adon bin cognu po chon bon câ, chuto por'avin dècoucheri chon mantô po n'in balyi la mintya à on poûro dzalao dè frâ. Chan l'è dza bon chignou ! Pu nouthron Martin ch'è fin moîne, è l'an teri frou dè chon covan po fére dè li l'èvètyè dè Toua, in Franche. L'è li ke l'a betao à la mouûda lè pèrotsè dan lè canpagnè.

L'è chuto por no lou chin don chèlâ, can no j'invoûyè, po cha fîtha, lou Tsôtin dè la Chin-Martin, è can tirè, dan la yê, apri la pyodze, chi tan bi ruban in 7 colâ, la Raoye dè Chin-Martin.

E pu, tyin bi cou dè chèlâ no j'a-the pao balyi pè la fin dè la dyêra dè 14, lou 11 dè novanvre 1918 !

L'è chan ke no fô non pye pao oubyao !

Ce ne sont pas les « Martin » qui font défaut dans le dictionnaire, ni même les saints de ce nom, dans l'almanach !

Il en est un, pape, vers 650, mais le plus célèbre, pour nous, est celui du 11 novembre, saint Martin de Tours, mort en 397; l'autre n'arrive qu'après, le 12.

Le grand saint Martin de Tours a commencé tout petit, d'abord comme soldat de cavalerie, alors déjà bien connu pour sa charité, surtout pour avoir déchiré son manteau et en avoir donné la moitié à un pauvre. Cela est déjà un bon signe ! Puis notre Martin s'est fait moine et on le sortit de son couvent pour l'élire évêque de Tours, en France. C'est lui qui multiplia les paroisses à la campagne.

Il est surtout pour nous le saint du soleil, quand il nous envoie, pour sa fête, l'Été de la Saint-Martin et lorsqu'il étire dans le ciel, après la pluie, ce si beau ruban aux 7 couleurs, l'Arc-en-ciel.

Et puis, quel plus beau coup de soleil ne nous a-t-il pas donné à la fin de la guerre de 14 ce 11 novembre 1918 ! C'est ce qu'il ne faut non plus pas oublier !